

# Pange Lingua Gloriosi

*Pange lingua gloriosi and Tantum ergo*  
 St. Thomas Aquinas, 1227–1274  
*Liber Hymnarius*, 1983  
 Tr. by Edward Caswall, 1814–1878  
 Spanish tr. Unknown

Estela García-López  
 87 87 87 with refrain  
 Acc. by Mauricio Centeno

♩ REFRAIN/ESTRIBILLO (♩ = ca. 82)

Do7M Fa7M Sol  
 Cmaj7 Fmaj7 G

(a tempo)

Keyboard/  
Teclado

(a tempo)

Mi m Do/Mi Re m7 Sol Do  
 Em C/E Dm7 G C

*Fine/Fin*

Cór - po - ris my - sté - ri - um.

*Fine/Fin*

\*VERSES

Sol/Si La m Sol  
 G/B Am G

\*\*1. Sing, my tongue, the Sav - ior's glo - ry, Of his  
 2. Of a pure and spot - less vir - gin Born for  
 3. On the night of that last sup - per, Seat - ed  
 4. Word made flesh, the bread of na - ture By his  
 \*\*\*5. Down in ad - o - ra - tion fall - ing, This great  
 6. To the ev - er - last - ing Fa - ther, And the

Music © 2007, Estela García. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

Note: Play refrain as an intro.

\*Latin verses may be found on page 5.

\*\*Verses 1–4 are repeated as necessary until the procession reaches the place of repose.

\*\*\*Verses 5 and 6 are sung while the priest, kneeling, incenses the Blessed Sacrament.

Then the Blessed Sacrament is placed in the tabernacle of repose.

Edition 30136701

Fa 7M  
Fmaj7

Do  
C

Sol/Si  
G/B

La m  
Am

1. flesh the mys - t'ry sing; Of the Blood, all price ex -  
 2. us on earth be - low, He, as man, with us con -  
 3. with his cho - sen band, He, the Pas - chal vic - tim -  
 4. word to flesh he turns; Wine in - to his blood he  
 5. sac - ra - ment we hail; O - ver an - cient forms of  
 6. Son who made us free, And the Spir - it, God pro -

Mi m  
Em

Fa/Sol  
F/G

Do  
C

1. ceed - ing, Shed by our im - mor - tal King, Des - tined  
 2. vers - ing, Stayed, the seeds of truth to sow; Then he  
 3. eat - ing, First ful - fills the Law's com - mand; Then as  
 4. chang - es: What though sense no change dis - cerns? On - ly  
 5. wor - ship New - er rites of grace pre - vail; Faith will  
 6. ceed - ing From them each e - ter - nal - ly, Be sal -

Fa 7M  
Fmaj7

Mi m7  
Em7

La m  
Am

Re m7  
Dm7

Sol  
G

*rit.*

*rit.*

*D.S.*

*D.S.*


1. for the world's re - demp - tion, From a no - ble womb to spring.  
 2. closed in sol - emn or - der Won - drous - ly his life of woe.  
 3. food, to the dis - ci - ples Gives him - self with his own hand.  
 4. be the heart in earn - est, Faith its les - son quick - ly learns.  
 5. tell us Christ is pres - ent, When our hu - man sens - es fail.  
 6. va - tion, hon - or, bless - ing, Might and end - less maj - es - ty.

**\*ESTROFAS**

Sol/Si  
G/B

La m  
Am

Sol  
G




\*\*1. Can - ta len - gua ju - bi - lo - sa El mis -  
2. De Ma - rí - a vir - gen pu - ra Pa - ra  
3. En la ce - na pos - tri - me - ra Has - ta el  
4. Con pa - la - bra po - de - ro - sa El —  
\*\*\*5. A tan gran - de sa - cra - men - to Rin -  
6. A Dios Pa - dre so - be - ra - no Ya su

Fa 7M  
Fmaj7

Do  
C

Sol/Si  
G/B

La m  
Am



1. te - rio del al - tar, De la san - gre ge - ne -  
2. dár - se - nos na - ció, Ha - bi - tan - do en nues - tro  
3. fin lle - vó su a - mor, Ob - ser - van - do to - do el  
4. Ver - bo hi - jo de Dios, En su cuer - po y en su  
5. da - mos a - do - ra - ción Que en fi - gu - ras a - nun -  
6. Hi - jo, el Se - ñor A - la - ban - za y glo - ria e -

\*Las estrofas en latín están en la página 5.

\*\*Se pueden repetir las estrofas 1-4 cuantas veces sea necesario hasta llegar al lugar de depósito para el Santísimo Sacramento.

\*\*\*Se cantan las estrofas 5 y 6 mientras el sacerdote, de rodillas, incienso al Santísimo Sacramento.

Después se coloca el Santísimo Sacramento en el tabernáculo o la urna de depósito.

Mi m  
Em

Fa/Sol  
F/G

Do  
C

1. ro - sa Y del cuer - po que es man - jar, Los dio el  
2. mun - do Co - mo her - ma - no nos ha - bló, Y su  
3. ri - to Que en la Ley se pres - cri - bió, Hi - zo  
4. san - gre, Pan y vi - no trans - for - mó, Los sen -  
5. cian - do Ple - na - men - te se cum - plió, Ve - ne -  
6. ter - nas E in - ce - san - te ben - di - ción, Y al Es -

Fa 7M  
Fmaj7

Mi m7  
Em7

La m  
Am  
rit.

Re m7  
Dm7

Sol  
G

al %

1. Rey de las na - cio - nes Pa - ra el mun - do res - ca - tar.  
2. pa - so en - tre no - so - tros En pro - di - gio ter - mi - nó.  
3. su cuer - po co - mi - da Ya los do - ce se en - tre - gó.  
4. ti - dos no lo en - tien - den, Mas la fe - lo re - ci - bió.  
5. re - mos el mis - te - rio Con la fe - del co - ra - zón.  
6. pí - ri - tu Di - vi - no E - ter - nos him - nos de a - mor.

#### Latín Verses/Estrofas en Latín

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p>1. Pange lingua gloriósi,<br/>Córporis mystérium<br/>Sanguisque pretiósi,<br/>Quem in mundi pretium<br/>Fructus ventris generósi<br/>Rex effúdit géntium.</p>  | <p>3. In suprémæ nocte coenae,<br/>Récumbens cum frátribus,<br/>Observáta lege plene<br/>Cibis in legálibus,<br/>Cibum turbæ duodénæ<br/>Se dat suis mánibus.</p>               | <p>5. Tantum ergo Sacraméntum<br/>Venerémur cérnui:<br/>Et antiquum documéntum<br/>Novo cedat rítui:<br/>Praestet fides suppleméntum<br/>Sénsuum deféctui.</p> |
| <p>2. Nobis datus, nobis natus<br/>Ex intácta Vírgipe,<br/>Et in mundo conversátus,<br/>Sparso verbi sémine,<br/>Sui moras incolátus<br/>Miro clausit órđine.</p> | <p>4. Verbum caro, panem verum<br/>Verbo carnem éfficit:<br/>Fitque sanguis Christi merum,<br/>Et sí sensus defícit,<br/>Ad firmándum cor sincérum<br/>Sola fides súfficit.</p> | <p>6. Genitóri, Genitóque<br/>Laus et jubilátio,<br/>Salus, honor, virtus quoque<br/>Sit et benedíctio:<br/>Procedénti ab utróque<br/>Compar sit laudátio.</p> |

# Pange Lingua Gloriosi

(Guitar/Choral)

*Pange lingua gloriosi and Tantum ergo*  
 St. Thomas Aquinas, 1227–1274  
*Liber Hymnarius*, 1983  
 Tr. by Edward Caswall, 1814–1878  
 Spanish tr. Unknown

Estela García-López  
 87 87 87 with refrain  
 Choral arr. by Mauricio Centeno

**REFRAIN/ESTRIBILLO** (♩ = ca. 82)

Do7M                      Fa7M                      Sol  
 Cmaj7                      Fmaj7                      G

**Soprano**  
**Alto/**  
**Contralto**

(a tempo)

Pan - ge lin - gua glo - ri - ó - si,

**Tenor**  
**Bass/Bajo**

(a tempo)

Mim                      Do/Mi                      Re m7                      Sol                      Do  
 Em                      C/E                      Dm7                      G                      C

Cór - po - ris my - sté - ri - um. *Fine/Fin*

**\*VERSES**

Sol/Si                      Lam                      Sol  
 G/B                      Am                      G

\*\*1. Sing, my tongue, the Sav - ior's glo - ry, Of his  
 2. Of a pure and spot - less vir - gin Born for  
 3. On the night of that last sup - per, Seat - ed  
 4. Word made flesh, the bread of na - ture By his  
 \*\*\*5. Down in ad - o - ra - tion fall - ing, This great  
 6. To the ev - er - last - ing Fa - ther, And the

Music © 2007, Estela García. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

**Note: Play refrain as an intro.**  
**Toque el estribillo como introducción.**

\*Latin verses may be found on page 9.

\*\*Verses 1–4 are repeated as necessary until the procession reaches the place of repose.

\*\*\*Verses 5 and 6 are sung while the priest, kneeling, incenses the Blessed Sacrament.

Then the Blessed Sacrament is placed in the tabernacle of repose.

Fa7M  
Fmaj7                      Do  
C                      Sol/Si  
G/B                      Lam  
Am

1. flesh the mys - t'ry sing; Of the Blood, all price ex -  
 2. us on earth be - low, He, as man, with us con -  
 3. with his cho - sen band, He, the Pas - chal vic - tim  
 4. word to flesh he turns; Wine in - to his blood he  
 5. sac - ra - ment we hail; O - ver an - cient forms of  
 6. Son who made us free, And the Spir - it, God pro -

Mi m  
Em                      Fa/Sol  
F/G                      Do  
C

1. ceed - ing, Shed by our im - mor - tal King, Des - tined  
 2. vers - ing, Stayed, the seeds of truth to sow; Then he  
 3. eat - ing, first ful - fills the Law's com - mand; Then as  
 4. chang - es: What though sense no change dis - cerns? On - ly  
 5. wor - ship New - er rites of grace pre - vail; Faith will  
 6. ceed - ing From them each e - ter - nal - ly, Be sal -

Fa7M  
Fmaj7                      Mi m7  
Em7                      Lam  
Am                      Re m7  
Dm7                      Sol  
G                      *D.S.*

1. for the world's re - demp - tion, From a no - ble womb to spring.  
 2. closed in sol - emn or - der Won - drous - ly his life of woe.  
 3. food, to the dis - ci - ples Gives him - self with his own hand.  
 4. be the heart in earn - est, Faith its les - son quick - ly learns.  
 5. tell us Christ is pres - ent, When our hu - man sens - es fail.  
 6. va - tion, hon - or, bless - ing, Might and end - less maj - es - ty.

*rit.*

**\*ESTROFAS**

Sol/Si  
G/B

Lam  
Am

Sol  
G

\*\*1. Can - ta len - gua ju - bi - lo - sa El mis -  
 2. De Ma - rí - a vir - gen pu - ra Pa - ra  
 3. En la ce - na pos - tri - me - ra Has - ta el  
 4. Con pa - la - bra po - de - ro - sa El  
 \*\*\*5. A tan gran - de sa - cra - men - to Rin -  
 6. A Dios Pa - dre so - be - ra - no Ya su

Fa7M  
Fmaj7

Do  
C

Sol/Si  
G/B

Lam  
Am

1. te - rio del al - tar, De la san - gre ge - ne -  
 2. dár - se - nos na - ció, Ha - bi - tan - do en nues - tro  
 3. fin lle - vó su a - mor, Ob - ser - van - do to - do el  
 4. Ver - bo hi - jo de Dios, En su cuer - po y en su  
 5. da - mos a - do - ra - ción Que en fi - gu - ras a - nun -  
 6. Hi - jo, el Se - ñor A - la - ban - za y glo - ria e -

\*Las estrofas en latín están en la página 9.

\*\*Se pueden repetir las estrofas 1-4 cuantas veces sea necesario hasta llegar al lugar de depósito para el Santísimo Sacramento.

\*\*\*Se cantan las estrofas 5 y 6 mientras el sacerdote, de rodillas, inciensa al Santísimo Sacramento.

Después se coloca el Santísimo Sacramento en el tabernáculo o la urna de depósito.

Mi m  
Em

Fa/Sol  
F/G

Do  
C

1. ro - sa Y del cuer - po que es man - jar, Los di - os  
2. mun - do Co - mo her - ma - no nos ha - bló, Y su  
3. ri - to Que en la Ley se pres - cri - bió, Hi - zo  
4. san - gre, Pan y vi - no trans - for - mó, Los sen -  
5. cian - do Ple - na - men - te se cum - plió, Ve - ne -  
6. ter - nas E - jin - ce - san - te ben - di - ción, Y al Es -

Fa7M  
Fmaj7

Mi m7  
Em7

Lam  
Am

Re m7  
Dm7

Sol  
G

rit.

al %

1. Rey de las na - cio - nes Pa - ra el mun - do res - ca - tar.  
2. pa - so en - tre no - so - tros En pro - di - gio ter - mi - nó.  
3. su cuer - po co - mi - da Ya los do - ce se en - tre - gó.  
4. ti - dos no lo en - tien - den, Mas la fe lo re - ci - bió.  
5. re - mos el mis - te - rio Con la fe del co - ra - zón.  
6. pí - ri - tu Di - vi - no E - ter - nos him - nos de a - mor.

rit.

### Latin Verses/Estrosas en Latín

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1. Pange lingua gloriósi,<br>Córporis mystérium<br>Sanguínsque pretiósi,<br>Quem in mundi pretium<br>Fructus ventris generósi<br>Rex effúdit géntium. | 3. In suprémæ nocte coenæ,<br>Récumbens cum frátribus,<br>Observáta lege plene<br>Cibis in legálibus,<br>Cibum turbæ duodénae<br>Se dat suis má nibus.              | 5. Tantum ergo Sacraméntum<br>Venerémur cernui:<br>Et antiquum documéntum<br>Novo cedat rítui:<br>Praestet fides suppleméntum<br>Sénsuum deféctui. |
| 2. Nobis datus, nobis natus<br>Ex intácta Vírgine,<br>Et in mundo conversátus,<br>Sparso verbi sémine,<br>Sui moras incolátus<br>Miro clausit órđine. | 4. Verbum caro, panem verum<br>Verbo carnem éfficit:<br>Fitque sanguis Christi merum,<br>Et si sensus defícit,<br>Ad firmándum cor sincérum<br>Sola fides súfficit. | 6. Genitóri, Genitóque<br>Laus et jubilátio,<br>Salus, honor, virtus quoque<br>Sit et benedíctio:<br>Procedénti ab utróque<br>Compar sit laudátio. |



# Pange Lingua Gloriosi

FLUTE

Estela García-López  
Arr. by Mauricio Centeno

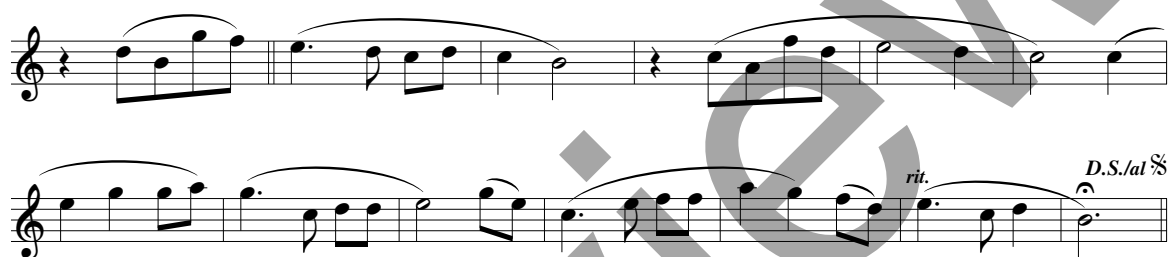
INTRO (♩ = ca. 82)



§ REFRAIN/ESTRIBILLO



VERSES/ESTROFAS 1-6



© 2007, Estela García. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

## Assembly Edition

### PANGE LINGUA GLORIOSI (English Verses)

Estela García-López

Refrain/Estribillo



Pan - ge lin - gua glo - ri - ó - si,  
Cór - po - ris my - sté - ri - um.

Verses

\*1. Sing, my tongue, the Sav - ior's glo - ry, Of his  
2. Of a pure and spot - less vir - gin Born for  
3. On the night of that last sup - per, Seat - ed  
4. Word made flesh, the bread of na - ture By his  
\*\*5. Down in ad - o - ra - tion fall - ing, This great  
6. To the ev - er - last - ing Fa - ther, And the



1. flesh the mys - t'ry sing; Of the Blood, all price ex -  
2. us on earth be - low, He, as man, with us con -  
3. with his cho - sen band, He, the Pas - chal vic - tim  
4. word to flesh he turns; Wine in - to his blood he  
5. sac - ra - ment we hail; O - ver an - cient forms of  
6. Son who made us free, And the Spir - it, God pro -



1. ceed - ing, Shed by our im - mor - tal King, Des - tined  
2. vers - ing, Stayed, the seeds of truth to sow; Then he  
3. eat - ing, First ful - fills the Law's com - mand; Then as  
4. chang - es: What though sense no change dis - cerns? On - ly  
5. wor - ship New - er rites of grace pre - vail; Faith will  
6. ceed - ing From them each e - ter - nal - ly, Be sal -

to Refrain



1. for the world's re - demp - tion, From a no - ble womb to spring.  
2. closed in sol - emn or - der Won - drous - ly his life of woe.  
3. food, to the dis - ci - ples Gives him - self with his own hand.  
4. be the heart in earn - est, Faith its les - son quick - ly learns.  
5. tell us Christ is pres - ent, When our hu - man sens - es fail.  
6. va - tion, hon - or, bless - ing, Might and end - less maj - es - ty.

Text: 87 87 87 with refrain; *Pange lingua gloriosi* and *Tantum ergo*; St. Thomas Aquinas, 1227–1274;  
*Liber Hymnarius*, 1983; tr. by Edward Caswall, 1814–1878; Spanish tr. unknown.  
Music © 2007, Estela García. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

\*Verses 1–4 are repeated as necessary until the procession reaches the place of repose.  
\*\*Verses 5 and 6 are sung while the priest, kneeling, incenses the Blessed Sacrament. Then the Blessed Sacrament is placed in the tabernacle of repose.

For reprint permissions, please visit [OneLicense.net](http://OneLicense.net) or contact us at 1-800-663-1501.

## Assembly Edition

### PANGE LINGUA GLORIOSI (cont.) (Estrofas en español)

Estela García-López

Refrain/Estrillo



Pan - ge lin - gua glo - ri - ó - si,  
Cór - po - ris my - sté - ri - um.

Estrofas

<p>*1. Can - ta len - gua ju - bi - lo - sa 2. De Ma - rí - a vir - gen pu - ra 3. En la ce - na pos - tri - me - ra 4. Con pa - la - bra po - de - ro - sa **5. A tan gran - de sa - cra - men - to 6. A Dios Pa - dre so - be - ra - no</p>	<p>El mis - Pa - ra Has - ta el El Rin - Ya su</p>
---	--



<p>1. te - rio del al - tar, 2. dár - se nos na - ció, 3. fin lle - vó su a - mor, 4. Ver - bo hi - jo de Dios, 5. da - mos a - do - ra - ción 6. Hi - jo, el Se - ñor</p>	<p>De la san - gre ge - ne - Ha - bi - tan - do en nues - tro Ob - ser - van - do to - do el En su cuer - po y en su Que en fi - gu - ras a - nun - A - la - ban - za y glo - ria e -</p>
--	---



<p>1. ro - sa Y del cuer - po que es man - jar, 2. mun - do Co - mo her - ma - no nos ha - bló, 3. ri - to Que en la Ley 4. san - gre, Pan y vi - no trans - for - mó, 5. cian - do Ple - na - men - te se cum - plió, 6. ter - nas E in - ce - san - te ben - di - ción,</p>	<p>Los díó el Y su Hi - zo Los sen - Ve - ne - Y al Es -</p>
---	--

al Estrillo



<p>1. Rey de las na - cio - nes Pa - ra el mun - do res - ca - tar. 2. pa - so en - tre no - so - tros En pro - di - gio ter - mi - nó. 3. su cuer - po co - mi - da Ya los do - ce se en - tre - gó. 4. ti - dos no lo en - tien - den, Mas la fe lo re - ci - bió. 5. re - mos el mis - te - rio Con la fe del co - ra - zón. 6. pí - ri - tu Dí - ví - no E - ter - nos him - nos de a - mor.</p>	<p></p>
--	---------

Text: 87 87 with refrain; *Pange lingua gloriosi* and *Tantum ergo*; St. Thomas Aquinas, 1227–1274;  
*Liber Hymnarius*, 1983; tr. by Edward Caswall, 1814–1878; Spanish tr. unknown.  
Music © 2007, Estela García. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

\*Se pueden repetir las estrofas 1–4 cuantas veces sea necesario hasta llegar al lugar de depósito para el Santísimo Sacramento.

\*\*Se cantan las estrofas 5 y 6 mientras el sacerdote, de rodillas, incienso al Santísimo Sacramento.  
Después se coloca el Santísimo Sacramento en el tabernáculo o la urna de depósito.

For reprint permissions, please visit [LicenSingOnline.org](http://LicenSingOnline.org) or contact us at 1-800-452-9805.